



TECHNISCHE MITTEILUNG

TM 102 - 10

ASTIR
CS, CS 77
CS Jeans

Gegenstand:
(Subject) Abweichung gegenüber dem Gerätekenntblatt L 306 bei Flugzeugen mit französischer Zulassung.

Betroffen:
(Effectivity) ASTIR CS von Werk-Nr. 1200 bis 1299 und ab 1316
ASTIR CS 77 ab Werk-Nr. 1601
ASTIR CS Jeans ab Werk-Nr. 2001

Dringlichkeit:
(Accomplishment) bei der Stückprüfung

Vorgang:
(Reason) Änderung im Rahmen der französischen Musterzulassung.

Material:
(Material) Schwerpunktkupplung der ASTIR CS am Hauptspant 102-2090 bzw. der ASTIR CS 77 und ASTIR CS Jeans am Hauptspant 102-2920 entfällt.

Massnahmen:
(Instructions) 1a. Beim Hauptspant der ASTIR CS nach Zeichnung 102-2090 entfällt die Schwerpunktkupplung G 72/G 73 mit Befestigungsschrauben.
1b. Beim Hauptspant der ASTIR CS 77 und CS Jeans nach Zeichnung 102-2920 entfallen folgende Teile mit Befestigungsschraube
- Schwerpunktkupplung G 72/G 73
- Seilkäfig mit Öse und Seilrolle
2. Das Drahtseil zur Kupplungsbetätigung wird mit Hülse und Kausche an der unteren Bohrung der Schleppkupplung am Hauptspant 102-2090 bzw. 102-2920 befestigt. Auf die Sechskantschraube M 6 x 60 wird ein Röhrchen ϕ 8 x 1, 35 lang, aus 1.0308.1 (verzinkt) aufgeschoben und festgezogen.
3. Der Einbau entspricht dann nachstehender Skizze des Hauptspant 102-2920 der ASTIR CS 77 und CS Jeans. Die Skizze gilt für den Hauptspant 102-2090 der ASTIR CS sinngemäss. (Ein Wiedereinbau der Schwerpunktkupplung ist möglich)

Gewicht u. Schwerpunktlage:
(Weight and Balance) ohne Einfluss

Hinweise:
(Remarks) Die Durchführung der Massnahmen ist bei der Stückprüfung zu bestätigen. Bei nachträglichem Einbau sind die Massnahmen von einem Prüfer Klasse III im Bordbuch zu bescheinigen.

München, den 19. 3. 79
i. A. Dipl. Ing. H. Wilser

Wilser

LBA anerkannt

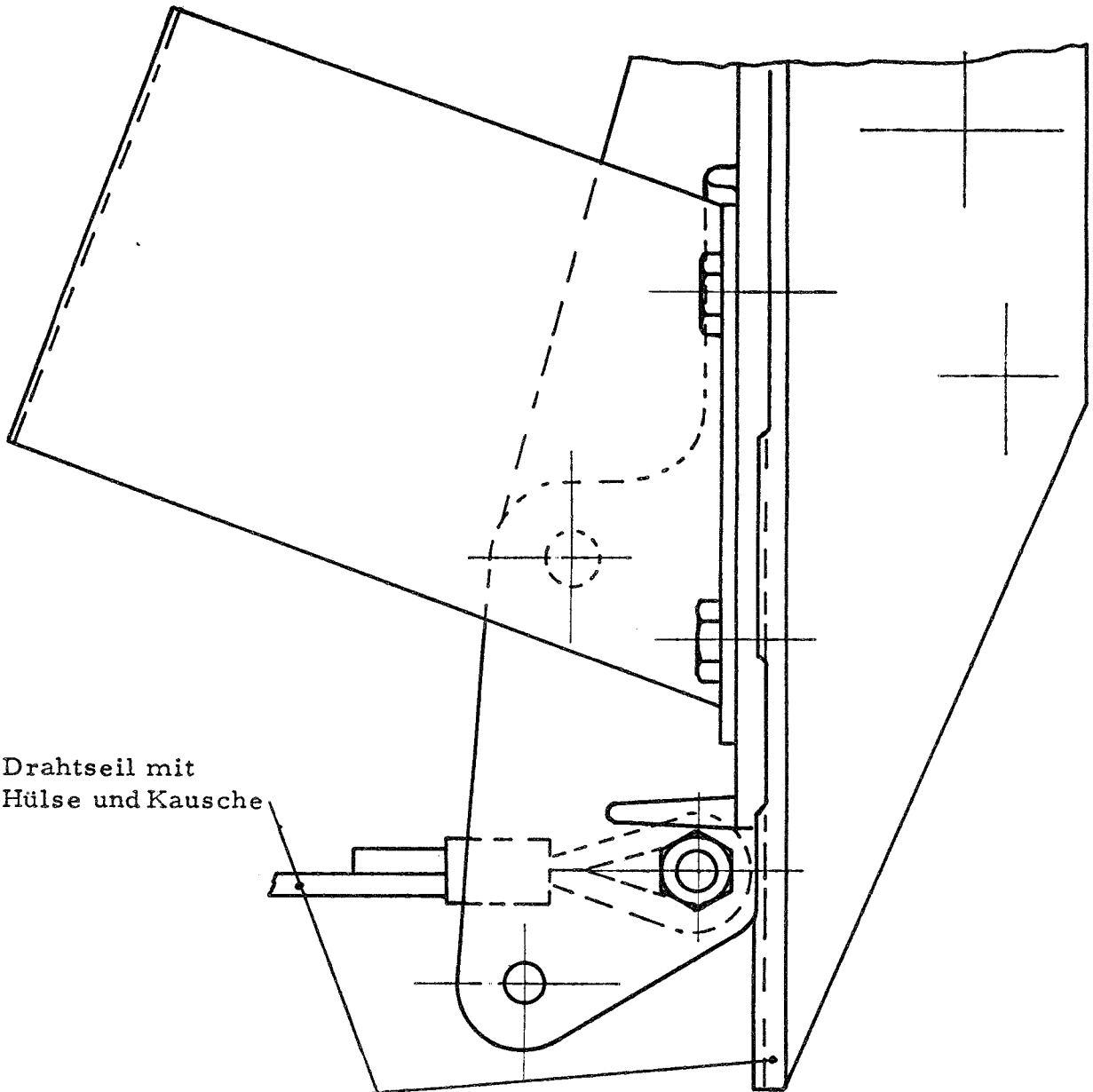
26. März 1979

Jms.



Datum 19. 3. 79	ersetzt Ausgabe vom	Bearbeitung Hr. Wilser		Seite 1
--------------------	------------------------	---------------------------	--	------------

Skizze zum Hauptspant 102-2920 ohne Schleppkupplung

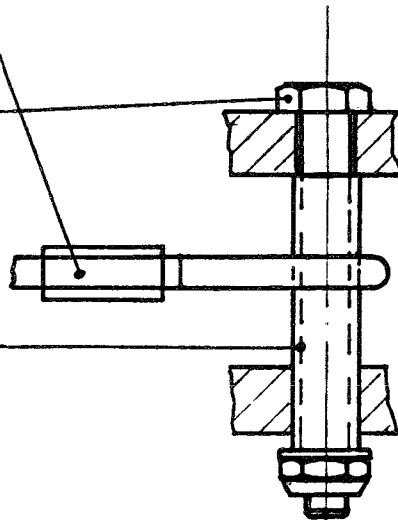


Drahtseil mit
Hülse und Kausche

Hauptspant

Sechskantschraube M6x60

Röhrchen ϕ 8x1,35 lang



26. März 1979



Handwritten signature